



Det kongelige fiskeri- og kystdepartement  
Det kongelige helse- og omsorgsdepartement  
Det kongelige landbruks- og matdepartement



norden

## Nordisk ministerråd for fiskeri og havbruk, jordbruk, næringsmidler og skogbruk MR-FJLS

**Program for nordisk ministermøte i Svolvær, Lofoten 5-7. juli 2006**  
**Tilhørende seminarer og ekskursionsjoner**  
**Kontaktinformasjon**



FOTO: ASTRAEA ANTAL 2004

**Nordisk ministerråd for fiskeri og havbruk, jordbruk, næringsmidler og skogbruk**  
**Program for seminar om kyst-, skog- og landdistriktsutvikling**  
**Næringsutvikling, opplevelser, kultur og helse i bygdesamfunnet**  
**Radisson SAS Hotell, Bodø 4.-5. juli 2006**

**Tirsdag 4. juli**

- 13.00 Lunsj og innsjekking/innregistrering
- 14.00 Åpning av møtet. Avdelingsdirektør Anne Marie Glosli, Landbruks- og matdepartementet  
Møteledere: Avdelingsdirektør Ivar Ekanger og avdelingsdirektør Anne Marie Glosli, Landbruks- og matdepartementet
- 14.10 - 16.30 Seminar med innledningsforedrag i plenum
- *Stedsutvikling, ressurser og drivkrefter – framtida for kyst-, og landdistrikter.* Forskningsleder Martin Gjelsvik, IRIS, Stavanger
  - *Kultur- og opplevelsesøkonomi*  
Professor Janken Myrdal, Sveriges landbruksuniversitet
  - *Måltidet – mer enn mat*  
Professor Carl - Jan Granquist, Universitetet i Stavanger
  - *Utvikling av reiselivsprodukt*  
Leder Gunnar Almlid, Reiselivsbedriften "Din Tur"
- 16.30 - 18.00 Gruppearbeider - 4 parallelle grupper  
Presentasjon og drøfting av utviklingen i 4 ulike nordiske lokalsamfunn (fra Danmark, Finland og Norge). Drøfting av mulige utviklingstiltak og veien til suksess.  
Innledningsforedrag i gruppe 1 – 4.
- Lokalsamfunn Lovund – fiskevær i Nordland fylke i Norge  
*Presentasjon ved fiskeoppdretter Hans Petter Meland*
  - Lokalsamfunn Åbo skjærgård - turisme  
*Presentasjon ved turistforetaker og forsker Paula Wilsson*
  - Lokalsamfunn Klejtrup – Årets landsby i Danmark  
*Presentasjon ved utvalgsleder Mette Nielsen*
  - Lokalsamfunn Øystre Slidre – helseiltak i Valdresregionen, Oppland fylke i Norge  
*Presentasjon ved ordfører Gro Lundby og helsekoordinator Ine Wigernæs*
- 19.30 Middag på hotellet

**Onsdag 5. juli**

- 09.00 – 10.00 Plenumsmøte  
Møteledere: Avdelingsdirektør Ivar Ekanger og avdelingsdirektør Anne Marie Glosli, Landbruks- og matdepartementet  
Presentasjon av gruppediskusjoner fra foregående dag ved gruppelederne.  
Framlegging av utkast til beslutningspunkter til ministerrådet ved avdelingsdirektør Ivar Ekanger
- 10.00 – 12.00 4 parallelle gruppearbeider:
- Fiskeri- og havbruk
  - Jordbruk
  - Næringsmidler
  - Skogbruk
- Gruppene arbeider videre med utfordringer og muligheter for kyst-, skog- og landdistriktsutvikling. Gruppene blir organisert tilsvarende fagstrukturen i ministerrådet (EK-FJLS). Det er lagt inn foredrag om aktuelle saker i gruppearbeidet.
- 12.00 Avreise buss hotell-flyplass for charterfly til Svolvær for utvalgt gruppe (flight kl 13:15)
- 12.00 Lunsj for øvrige
- 13.00 Overgang til Hurtigruta for øvrige (buss hotell-Hurtigruta)
- 15.00 Avreise med Hurtigruta fra Bodø
- 16.00 - 18.00 Middag
- 21.00 Hurtigruta ankommer Svolvær
- 22.00 Mottagelse for alle deltagerne i Havnehagen, Norlandia Kysthotellet  
Velkomst ved fylkesmann Åshild Hauan, Nordland fylke  
Sosialt samvær med fingermat

## Nordisk ministerråd for fiskeri og havbruk, jordbruk, næringsmidler og skogbruk Program for nordisk ministermøte i Svolvær, Lofoten 5.-6. juli 2006

### Onsdag 5. juli **Royal Norlandia Hotell, Svolvær**

- 14.30–16.30 Enkel matservering  
14.30–17.00 Møte i Eksekutivkomiteen  
17.00–18.00 Møte for NMRs-sekretariat og formannskapet  
18.00–19.00 Pause  
19.00 Middag for ministre og andre på Børsen Spiseri, Svinøya (egen invitasjon) – felles busstransfer 1845. Formannskapet ønsker ministrene velkommen.  
19.00 Middag for de øvrige på Royal Norlandia Hotell  
22.00 Mottagelse for alle deltagerne i Havnehagen, Norlandia Kysthotellet  
Velkomst ved fylkesmann Åshild Hauan, Nordland fylke  
Sosialt samvær med fingermat

### Torsdag 6. juli **Royal Norlandia Hotell, Svolvær**

- 08.30–12.00 Møte mellom ministre og nordiske kontaktorganer (interesseorganisasjoner)  
Tema: Kyst-, skog- og landdistriktsutvikling  
Møteleder: Ekspedisjonssjef Frøydis Vold
- 08.30 Åpning av møtet ved ekspedisjonssjef Frøydis Vold  
Velkomst ved fiskeri- og kystminister Helga Pedersen
- 08.40 Innledende foredrag til gruppearbeider:
- Framtidsutfordringer for kyst og bygder  
*Landbruks- og matminister Terje Riis-Johansen*
  - Nordiske råvarer og nordisk kultur  
*Gastronomisk igangsetter Claus Meyer*
  - Programmet Ny Nordisk Mat  
*Generalsekretær Per Unckel*
  - Rapport fra seminaret om kyst- skog- og landdistriktsutvikling  
*Professor Reidar Almås*
- 10.00-12.00 Parallell gruppearbeider om følgende tema:
- Produktutvikling og innovasjon  
*Innledere:*  
*Daglig leder Eva Husby, Hasvik Utvikling*  
*Daglig leder Erik Eid Hohle, Energigarden, Brandbu*
  - De menneskelige ressurser  
*Innledere:*  
*Daglig leder Kirsten Værdal, Trøndersk Mat og Drikke as*  
*Fiskebåtreder Inge Halstensen, Fiskebåtredernes Forbund*
  - Et sunt samfunn  
*Innledere:*  
*Styreleder Pernille Rød Larsen, Den Norske Turistforening*  
*Adm. direktør Knut Maroni, Næringsmiddelbedriftenes Landsforening*
- 1200 Lunsj: *Måltid; opplevelse, og mat*  
Egen presselunsj med ministrene
- 13.30–18.00 Ministerrådsmøte\*
- 19.00 Avreise med buss til Lofotr-Vikingsmuseet på Borg
- 20.00 Festmiddag på Borg. Fritidsantrekk anbefales.
- 24.00 Busstransport til utsiktspunkt for å se midnattssolen (værforbehold)  
Retur til hotellet

**\*To ekskursjoner og ett temamøte tilbys parallelt med ministerrådsmøtet, for NKO-deltakere og andre som ikke deltar på møtet. Se side 4.**

## **Nordisk ministerråd for fiskeri og havbruk, jordbruk, næringsmidler og skogbruk Program for ekskursjoner parallelt med ministerrådsmøtet 6.7.2006**

### **Ekskursjon 1 på Vestvågøy parallelt med ministermøtet 6.7.2006**

**Tema: Innovasjon i landbruket**

Tilrettelagt for deltakere på NKOMøtet

Antall: Inntil 80 personer

Deltakeravgift: Ingen

Antrekk: Fritidsklær

Kontaktperson Astraea Antal, Det Kgl. Landbruks- og matdepartement, Norge

- 15.00 Avreise fra Svolvær med buss.
- 15.00-16.00 Buss til Lofotlam-bedrift.
- 16.00-17.00 Besøk og omvisning på Lofotlam-bedrift v/Ailen Skogseng.  
*Ailen Skogeng er nestleder i Lofotlam B.a. Hun er sauebonde fra Sydal i Vågan med 115 vinterfora sauer. Hun er leder av Lofoten sauealsslag og aktivt engasjert i reiselivsnæringen som guide for de mange besøkende i Lofoten. <http://www.lofotlam.info/>*
- 17.00-18.00 Buss til Aaland gård
- 18.00-19.30 Besøk og omvisning på Aaland gård. Lett servering.  
*Aaland gård er et bureisningsbruk fra 1950. Driften er modernisert og ny driftsbygning stod ferdig 1983. På gården er det både gårdsysteri, urtehage og gårdsbutikk. Aaland gård er også Debio-godkjent (økologisk). Gårdsbutikken selger økologiske urter og urteprodukter, flere typer økologisk geitost. En av ostene vant gullmedalje på Landsutstillingen for gardsost 2005. Gården er drevet av Tove og Knut Aaland.*
- 19.30-19.45 Buss til Lofotr-Vikingmuseet på Borg. Pause på området.
- 20.00 Busser med resten av konferansedeltakere ankommer Borg. Felles festmiddag.

### **Ekskursjon 2 til Skrova parallelt med ministermøtet 6.7.2006**

**Tema: Skrova - mottak og produksjon av fisk og hvalkjøtt**

Antall: Inntil 30 personer

Deltakeravgift: Ingen

Antrekk: Fritidsklær

Kontaktperson Silje Wangen Myklebust, Det Kgl. Fiskeri- og kystdepartementet, Norge

- 14.00-18.00 Avreise fra Svolvær med båt til Skrova (ca 30 min med båt).  
*Skrova ligger like utenfor Svolvær og er ett av de siste ekte fiskeværerne i Lofoten. Små sjarmerende hus ligger lunt mellom knausene på "Hvalfangerøya" midt i Vestfjorden. De vel 220 innbyggerne på Skrova livnærer seg i hovedsak på fiske og fiskeindustri. Skrova tar også imot 70% av all hval som fangstes i Norge. På ekskursjon til Skrova vil man få se mottak og produksjon av hvalkjøtt. Man vil også få overvære slakting av laks og muligens mottak av dagens hysefangst. Dersom tiden tillater det vil båten ta deltakerne videre til Henningsvær hvor man får se tørrfiskpakking.*
- 18.00 Ankomst Svolvær
- 19.00 Felles avreise med buss fra Svolvær til Vikinggilde (festmiddag) på Borg.  
Deltakerne anbefales å stille i fritidsklær.

**Temamøte skogbruk:**

**14-1800**

Temamøte om skogbruk i møterom på Anker Brygge Rorbuer. Eget program deles ut.

## **Nordisk ministerråd for fiskeri og havbruk, jordbruk, næringsmidler og skogbruk Program for ledsagere under nordisk ministermøte i Svolvær, Lofoten 5.-7 juli 2006**

### **Onsdag 5. juli**

- 13.30 – 16.30 Enkel matservering på Royal Norlandia Hotell  
18.00 – 19.00 Formannskapet ønsker ministrene velkommen  
19.00 Middag for ministre og andre på Børsen Spiseri, Svinøya (egen invitasjon)  
19.00 Middag for de øvrige på Royal Norlandia Hotell  
22.00 Mottagelse for alle deltagerne i Havnehagen, Royal Norlandia  
Velkomst ved fylkesmann Åshild Hauan, Nordland fylke  
Sosialt samvær med fingermat

### **Torsdag 6. juli**

- 09.00–18.00 Ledsagerekursjon (Fritidsantrekk anbefales):  
0900 Avreise fra hotell i turbuss med guide til Vikten (9 mil Svolvær-Vikten). Det legges inn meget raske stopp for utendørs fotos ved:  
- Lofotkatedralen i Kabelvåg, Austvågøy  
- Fjellet Vågåkallen ved Kabelvåg, Austvågøy  
1100 Besøk på Glassblåserhytta, Vikten, Flakstadøy. Åpent verksted og utsalg av høykvalitet glass og keramikk. Under besøket serveres kaffe og noe smått  
1145 Buss til Ramberg, Flakstadøy  
1215 Lunsj i Ramberg. Etter lunsj blir det tid til å vandre på den kritthvite stranden som ligger rett ut mot Atlanterhavet  
1345 Buss til Henningsvær, Austvågøy. Bussen kjører trolig Valbergsiden av Vestvågøy  
1515 Kaffepause på Fiskekrogen fiskerestaurant på brygga i Henningsvær  
1600 Besøk på Galleri Lofotens Hus. Kunstgalleri (bl.a. Gunnar Berg og Karl Erik Harr) og billedspill/film om Lofoten. De som ikke vil se billedspillet har tid til litt vandring i Henningsvær. Fiskevær og lokale kunsthåndverk  
1730 Bussen returnerer til hotell i Svolvær  
  
19.00 Avreise med buss m/guide til Lofotr-Vikingsmuseet på Borg (Fritidsantrekk anbefales)  
20.00 Festmiddag på Borg  
24.00 Busstransport til utsiktspunkt for å se midnattssolen (værforbehold)  
Retur til hotellet

### **Fredag 7. juli Felles ekskursjon – se side 6**

## Nordisk ministerråd for fiskeri og havbruk, jordbruk, næringsmidler og skogbruk Program for ekskursjon til Trollfjorden 7. juli 2006

- 0830 Frokost og utsjekking fra hotell
- 0830 Enhver bringer sin bagasje ombord i båt som ligger til kai ved torget i Svolvær
- 0900 Felles avreise går med båt fra Svolvær til Trollfjorden og videre på dagens utflukt til Evenes.
- 0930 Turen går nordover med hurtigbåten fra Svolvær havn til kort stopp i Trollfjorden.  
*Trollfjorden er en velkjent og spektakulær naturattraksjon for den internasjonale arktiske turisme.  
Hurtigruta og andre cruisebåter har Trollfjorden som fast stopp på sine seilinger i Lofoten.*
- 1030 Lunsj i land ved Digermulen: Lunsj med en smak av Lofoten. Det er en kort vandring opp til ungdomshuset i bygda. Deler av serveringen kan skje ute, men det er været som avgjør.
- 1200 Etter lunsjen går turen videre med båt gjennom de vakre øygruppene Risvær og Svellingan, passerer Tranøy Fyr ved innløpet til Ofotfjorden før turen går videre til Evenes.
- 1430 Transfer til buss til Evenes Lufthavn. Hver enkelt må bringe sin bagasje fra båten og opp til innsjekking på flyplassen.  
NB Alle som skal videre fra Oslo til andre destinasjoner i Norden kjører med de første bussene. De som kun skal til Gardermoen, venter til neste tur. Dette er viktig for avviklingen av innsjekking på flyplassen.
- 1515 Ankomst Evenes Flyplass. Innsjekking.
- 1600 Charterfly fra Evenes flyplass til Oslo for forbindelser videre. Individuell hjemreise for øvrige.

## **Nordisk ministerråd for fiskeri og havbruk, jordbruk, næringsmidler og skogbruk Kontaktpersoner under seminar i Bodø 4-5.7.2006 og konferanse i Svolvær 5-7.7.2006**

### **Konferansesekretariat**

Program for seminar og ministerkonferanse:

Seniorrådgiver Eivind Berg, Landbruks- og matdepartementet +47 957 27 753

Praktiske arrangementer (deltakere, påmelding, innkvartering, bestillinger):

Førstekonsulent Astraea Antal, Landbruks- og matdepartementet +47 934 31 930

Solveig Helland, Destination Lofoten +47 922 66 082

Konsulent Irene Nilsen, Landbruks- og matdepartementet + 47 924 24 089

Konsulent Anne Kari Fjellhaug, Landbruks- og matdepartementet + 47 913 97 992

Seniorsekretær Else Marie Horn, Fiskeri- og kystdepartementet +47 918 056 67

### **Informasjonsmedarbeidere og pressekontakter**

Informasjonssjef Ottar Løvik, Landbruks- og matdepartementet +47 481 40 477

Rådgiver Heidi Eriksen, Landbruks- og matdepartementet +47 974 17 227

Rådgiver Knut Forr Børtnes, Helse- og omsorgsdepartementet +47 906 36 247

Rådgiver Anne Berit Herstad, Fiskeri- og kystdepartementet +47 970 81 522

Informasjonssjef Karin Arvidsson, Nordisk Ministerråd +45 217 17 145

### **Ledere for embedsmannskomiteéene for Nordisk Ministerråd MR-FJLS 2006:**

Leder av det norske formannskapet i Nordisk Ministerråd MR-FJLS 2006:

Ekspedisjonssjef Frøydis Vold, Landbruks- og matdepartementet +47 995 17 337

Fiskeri:

Seniorrådgiver Sigmund Engesæter, Fiskeri- og kystdepartementet +47 913 83 616

Jordbruk:

Avdelingsdirektør Anne Marie Glosli, Landbruks- og matdepartementet +47 950 82 400

Næringsmidler:

Ekspedisjonssjef Gudbrand Bakken, Landbruks- og matdepartementet +47 907 57 196

Skogbruk:

Avdelingsdirektør Ivar Ekanger, Landbruks- og matdepartementet +47 905 34 357

### **Nordisk Ministerråds sekretariat**

Rådgiver Asmundur Guðjónsson +45 296 92 932

Rådgiver Bente Stærk +45 296 92 935

Rådgiver Lise Lykke Steffensen +45 296 92 933

Koordinator Betina Kjerulf Jensen +45 296 92 902

Marjatta Liljeström (tolkekoordinator) +45 217 17 147

### **Praktisk og diverse**

Royal Norlandia Hotell, resepsjonen + 47 76 07 12 00

Royal Norlandia Kysthotellet, resepsjonen + 47 76 04 90 00

Anker Brygge Rorbuer, resepsjonen + 47 76 06 64 80

Tolketekniker, Svolvær: Frank Hermansen (Informationsteknik AS) + 47 918 86 461

Taxi, Svolvær og Kabelvåg + 47 76 07 06 00

Ruteopplysningen (buss, ferge, fly i Nordland fylke) + 177

Opplysningstjenesten for telefon i Norge 1880, 1881

Ambulanse, politi 113, 112